



social development

 Department:
 Social Development
 REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

LETLHARE LA TEKOLO LA BATSADI

Malebana le go bula gape ga manaane a kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa madirelo a tlhokomelo a a tlhaotsweng a a neelanang ka tirelo tsa morago ga sekolo go dikgato tsa go sekaseka, go thibela, le go lwantsha go anamisa COVID-19 gale ga go bula gape le go amogelwa gape ga bana.

Tona ya Tlhabololo ya Selegae o akanya letlha la go bula gape ga ditheo tsa kgodiso ya bonyana ya go sale gale (KBG) (madirelo a tlhokomelo a a tlhaotsweng a a neelanang ka manaane a kgodiso ya bonyana a go sale gale go ya ka karolo ya molao wa 93(5)(a), ditlhopho tsa metshameko, batlhokomedi ba bana, dilaaborari tsa ditshamikisi, manaane a kgodiso ya bonyana ya go sale gale a a tsamayang le go tllaola madirelo a tlhokomelo a a neelanang ka ditirelo tsa morago ga sekolo tse di neelanang ka thuto ya go sale gale, tlhokomelo le manaane a kgodiso go ya ka molawana wa Bana wa 38 wa 2005. Tona o tla itsise letlha la go bula gape mo lokwalong lwa puso le mo metswedeng ya tshedimosetso.

Tona ya Tlhabololo ya Selegae mmogo le Lefapha la Tlhabololo ya Selegae ba tshwanetse ba ela tlhoko dintlha di le mmalwa, ga mmogo le bopaki ka go anamisiwa ga COVID 19 le ditlamorago gale ga a ka tsaya tshwetso ya go dira kitsisiso ya go bula gape ga manaane a a umakilweng fa godimo. **Tona o etse tlhoko gore fa a dira kitsiso malebana le go bula gape ga manaane a kgodiso ya bonyana a go sale gale le/kgotsa madirelo a tlhokomelo a a tlhaotsweng le go lebagana le go rotloetsa batsadi ka mabaka a a utlwalang gore go babalesegile go busetsa bana ba bona kwa manaaneng a, fa ba ithophela jalo.**

Go botlhokwa go batsadi go ela tlhoko tshwetso ya go busetsa bana ba bona go manaane a kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlhaotsweng ka go rata ga bona le tshwetso ya batsadi kgotsa batsadi ba molao. Ka ga jalo, batsadi ba na le tshwanelo go tse di latelang gale ba tsaya tshwetso ya go busetsa bana ba bona go manaane a kgodiso ya bonyana ya go sale gale:

1. 1. Go itsisiwe ka dikgato tsa go sekaseka, go thibela le go lwantsha go anama ga COVID 19 tse lenaane la kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlhaotsweng e di tshotseng go rulaganyetsa go bula gape gale ga letlha la go bula gape.
2. Go itsisiwe ka mekgwa le dikgato tse lenaane la kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlhaotsweng e tlileng go di latela go sekaseka, go thibela le go lwantsha go anama ga covid-19.
3. Go itsisiwe gore ga gona ngwana ope, go akaretsa le ngwana yo o nang le ditlhokego tse di kgethegileng, bao ba neng ba tsena kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlhaotsweng ka nako ya pegelo ya bosetšhaba ka kotsi ya masetlapelo, ga gona ngwana yo o ka ganelwang go amogela gape go lenaane la kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlhaotsweng, kwa ntle le jaaka go supilwe mo temaneng ya 4.
4. Go itsisiwe gore ngwana yo o nang le seemo se se tlhokang kalafi eo e ka bayang botshelo jwa ngwana mo setlhopheng sa dikotsi tse di tlhalositsweng ke Lefapha la Boitekanelo ba seka ba boela go lenaane la kgodiso ya bonyana la go sale gale kwa ntle ga tetla e e kwadilweng e ntshitswe ke ngaka jalo go tla bo go babalesegile gore ngwana a ka boela le go tsaya karolo mo lenaaneng la kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlhaotsweng.
5. Go batlisisa le go neelwa ka tshedimosetso malebana le mekgwa, le dikgato go sekaseka, go thibela le go lwantsha go anama ga COVID -19 kwa ditheong tsa kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlhaotsweng pele a ka tsaya tshwetso ya go busetsa ngwana kgotsa nnya.

Letlhare la tekolo la batsadi			
1	Tshedimosetso go tswa go setheo malebana le go bula gape le tshedimosetso yotlhe e e maleba e nka e tlhokang	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Ke itstsitswe gore go boela ga ngwana/bana go setheo sa kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlaotsweng ke boithaopo le tshwetso ya me	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Ke neetswe ka tshedimosetso ya go baakanya ngwana wa me letsatsi le letsatsi pele a ya kwa setheong sa kgodiso ya bonyana ya go sale gale le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlaotsweng	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Tshedimosetso malebana le matshwao a go tlhatlhabiwa letsatsi le letsatsi fa a tsena le go boela gape mo dikagong	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Dikago le didiriswa di phepafaditswe gale ga go bulwa gape	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Dikago le didiriswa di tla phepafadiwa jang letsatsi le letsatsi go thibela le go lwantsha go anama ga COVID-19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Badiri botlhe ba amogetse katiso/tsela e e maleba ka dikgato tsa go sekaseka , go thibela le go lwantsha go anama ga COVID-19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Ke kopilwe go neelana ka dintlha tsa kgoagano tsa me le tse dingwe fa ngwana wa me a ka bobola le fa ba tlhoka ikgoaganya le nna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	Go na le mekgwa le dikgato tse di tlhomilweng go laola go tsena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Tshedimosetso ka mekgwa e e tla dirisiwang fa ngwana wa me kgotsa ngwana mongwe a ka bobola kgotsa go bontsha matshwao a a amanang le COVID-19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Tshedimosetso gore a setheo sa kgodiso ya bonyana le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlaotsweng e kwadisitse jaaka go tlhokega mo molaong wa Bana 38 wa 2005, fa go sa nna jalo, dikgato tse di maleba di tsewe gore e kwadisiwe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Tshedimosetso ka dikgato le mekgwa ya go tlaola le go tlhokomela bana fa ba ka bobola mo nakong ya letsatsi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Tshedimosetso ka mekgwa e e ka dirisiwang fa tokololo ya badiri e ka bobola kgotsa go bontsha matshwao a a amanang le COVID-19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	Tshedimosetso ka ngwana yo o nang le seemo se se tlhokang kalafi e e ka bayang botshelo jwa ngwana yoo mo kotsing ya setlhopha, kwa ntle ga fa ngaka e neetse ka tetla e e kwadilweng gore go babalesegile go ngwana yoo go boela le go tsaya karolo mo setheong sa kgodiso ya bonyana le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlaotsweng.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	Tshedimosetso ka ditlhokego le tse di sa tlhokegeng ka go apara sebipa nko le molomo fa o tsena ka setheo sa kgodiso ya bonyana le/kgotsa tirelo ya tlhokomelo e e tlaotsweng	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	Dikokoano/kamano ya sekgala di tla diragadiwa le go fetolwa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	Ke itsitswe gore ngwana o tshwanetse go patiwa ke motsadi kgotsa motsadi wa semolao, fa go sa kgonege ka ntlha ya mabaka , motho yo o tlhophilweng ke motsadi kgotsa motsadi wa semolao , a ka nna teng letsatsi le letsatsi fa ngwana a goroga ka mabaka a matshwao a go tlhatlhabiwa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

This is the *Setswana* version of the **Parents' Checklist** published under the signature of the Acting Director General on 23 June 2020. The original English version remains the official version.